

DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

ČÍSLO ZMLUVY: 065/2010/2.2/OPVaV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku **065/2010/2.2/OPVaV/D02** (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku 8 bod 1 Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku - Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „VZP“) medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00164381
DIČ : 2020798725
konajúci : Ing. Eugen Jurzyca

v zastúpení¹

názov: Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ

sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava

IČO : 31819494

DIČ : 2022295539

konajúci : Ing. Alexandra Drgová, PhD.

na základe splnomocnenia zo dňa 13. 12. 2007

(ďalej len „Poskytovateľ“)

Prijímateľ

názov : Výskumný ústav mliekárenský, a.s.

sídlo : Dlhá 95, 010 01 Žilina

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

zapísaný v : Obchodnom registri OS Žilina, oddiel: Sro Vložka číslo: 10002/L
zo dňa 01.03.1997

konajúci : Ing. Ladislav Buchlák, Ing. Ľubomír Výboštok, Ing. Mikuláš
Bobák, CSc., Ing. Miroslav Kološta, PhD., Ing. Jozef Hurný,
JUDr. Štefan Adame, Ing. Ladislav Huščava

IČO : 36369284

DIČ : 2020096705

banka :

číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky

~~zálohové platby:~~² a)

b)

~~predfinancovanie:~~³ a)

b)

refundácia:⁴ a)

(ďalej len „Prijímateľ“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmenách Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 065/2010/2.2/OPVaV (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu **26220220065** v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku (065/2010/2.2/OPVaV/D01), v znení Usmernenia Poskytovateľa č. 2 zo dňa 29. júna 2010, Usmernenia Poskytovateľa č. 3 zo dňa 30. augusta 2010 a v znení Usmernenia Poskytovateľa č. 4 zo dňa 21. apríla 2011, uvedených v článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

Ostatné prílohy zmluvy

(1) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Časový rámec realizácie Projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Časový rámec realizácie Projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku.

Príloha č. 1 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

- (2) **Príloha č. 4 Zmluvy „Prehľad aktivít projektu“** sa nahrádza novou prílohou „Prehľad aktivít projektu“.

Nový prehľad aktivít projektu je prílohou č. 2 k Dodatku.
Príloha č. 2 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (3) **Príloha č. 5 Zmluvy „Zmluva o partnerstve“** sa mení na základe Dodatku k Zmluve o partnerstve, ktorý tvorí prílohu tohto Dodatku.

Dodatok č. 1 k Zmluve o partnerstve sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (4) Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Prílohy:

Príloha č. 1: Časový rámec realizácie Projektu

Príloha č. 2: Prehľad aktivít projektu

Príloha č. 3: Dodatok č. 2 k Zmluve o partnerstve

Za Poskytovateľa v Bratislave dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

Ing. Alexandra Drgová, PhD.

Za Prijímateľa v Žiline dňa:

Podpis:.....

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

Ing. Miroslav Kološta, PhD.

Podpis:.....

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁷ Prijímateľa

Ing. Martin Tomáška, PhD.

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁷ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 1 k Dodatku č. 2 – Časový rámec realizácie Projektu

PREDMET PODPORY NFP**6. Časový rámec realizácie Projektu**

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
1.1 Izolácia kmeňov kyslomliečnych baktérií a ich identifikácia	06/2010	09/2012
1.2 Izolácia baktériofágov a ich základná identifikácia	08/2010	05/2013
2.1 Charakterizácia vlastností kmeňov kyslomliečnych baktérií	11/2010	05/2013
2.2 Štúdium kyslomliečnych baktérií z hľadiska ich rezistencie voči vybraným baktériofágom, molekulárna a genetická typizácia baktériofágov	11/2010	11/2013
3.1 Charakterizácia mechanizmov rezistencie na antibiotiká v kyslomliečnych baktériách	06/2010	09/2012
3.2 Modifikácia vybraných kmeňov v kyslomliečnych baktérií za účelom zvýšenia rezistencie voči fágovým infekciám	03/2011	02/2014
4.1 Poloprevádzková výroba mliečnych výrobkov, sformovanie zbierky mliekárenských kultúr	03/2013	05/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	06/2010	05/2014
Publicita a informovanosť	06/2010	05/2014

Príloha č. 2 k Dodatku č. 2 - **PREHĽAD AKTIVÍT PROJEKTU**

Harmonogram realizácie projektu		
Číslo a Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (štvrťrok/rok)	Ukončenie realizácie aktivity (štvrťrok/rok)
Aktivita 1.1 Izolácia kmeňov kyslomliečnych baktérií a ich identifikácia	II/2010	III/2012
Aktivita 1.2 Izolácia bakteriofágov a ich základná identifikácia	III/2010	II/2013
Aktivita 2.1 Charakterizácia vlastností kmeňov kyslomliečnych baktérií	IV/2010	II/2013
Aktivita 2.2 Štúdium kyslomliečnych baktérií z hľadiska ich rezistencie voči vybraným bakteriofágom, molekulárna a genetická typizácia bakteriofágov	IV/2010	IV/2013
Aktivita 3.1 Charakterizácia mechanizmov rezistencie na antibiotiká v kyslomliečnych baktériách	II/2010	III/2012
Aktivita 3.2 Modifikácia vybraných kmeňov kyslomliečnych baktérií za účelom zvýšenia rezistencie voči fágovým infekciám	I/2011	I/2014
Aktivita 4.1 Poloprevádzková výroba mliečnych výrobkov, sformovanie zbierky mliekarenských kultúr	I/2013	II/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	II/2010	II/2014
Publicita a informovanosť	II/2010	II/2014

Podrobný opis aktivity	
Číslo a názov aktivity	<i>1.1 Izolácia kmeňov kyslomliečnych baktérií a ich identifikácia</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrťrok/rok)	II/2010 – III/2012
Opis aktivity	

Metodológia aktivity	
Výstupy (výsledky) aktivity	

Podrobný opis aktivity	
Číslo a názov aktivity	1.2 Izolácia bakteriofágov a ich základná identifikácia
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrtrok/rok)	III/2010 – II/2013
Opis aktivity	

Metodológia aktivity	
Výstupy (výsledky) aktivity	

Podrobný opis aktivity	
Číslo a názov aktivity	2.1 Charakterizácia vlastností kmeňov kyslomliečnych baktérií
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	IV/2010 – II/2013
Opis aktivity	

Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	<i>2.2 Štúdium kyslomliečnych baktérií z hľadiska ich rezistencie voči vybraným bakteriofágom, molekulárna a genetická typizácia bakteriofágov</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	IV/2010 – IV/2013
Opis aktivity	
Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	<i>3.1 Charakterizácia mechanizmov rezistencie na antibiotiká v kyslomliečnych baktériách</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	II/2010 – III/2012
Opis aktivity	
Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	3.2 Modifikácia vybraných kmeňov kyslomliečnych baktérií za účelom zvýšenia rezistencie voči fágovým infekciám
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	I/2011 – I/2014
Opis aktivity	
Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	
-----------------------------	--

Podrobný opis aktivity	
Číslo a názov aktivity	<i>4.1 Poloprevádzková výroba mliečnych výrobkov, sformovanie zbierky mliekarenských kultúr</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	I/2013 – II/2014
Opis aktivity	

Metodológia aktivity	
Výstupy (výsledky) aktivity	



DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O PARTNERSTVE

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

Tento Dodatok k zmluve o partnerstve, registračné číslo Dodatku 065/2010/2.2/OPVaV/D02/PZ (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku XX. ods. 9 Zmluvy o partnerstve k realizácii projektu č. 26220220065, názov projektu: Izolácia, identifikácia a charakterizácia kyslomliečnych baktérií pre ich aplikáciu v mliekarenskom priemysle medzi zmluvnými stranami:

1. Názov spoločnosti/organizácie:	Výskumný ústav mliekársky, a.s.
Právna forma:	akciová spoločnosť
Adresa/Sídlo:	Dlhá 95, 010 01 Žilina
IČO: 36369284	DIČ: 2020096705
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sa, vložka č. 10002/L	E-mail: kolosta@vumza.sk
Telefón/fax: 041/7072113	Http://www.vumza.sk
Štatutárny zástupca:	Ing. Miroslav Kološta, PhD. – predseda predstavenstva, generálny riaditeľ Ing. Martin Tomáška, PhD. – predstaviteľom splnomocnený pracovník

(ďalej len „Hlavný partner“)

a

2. Názov spoločnosti/organizácie:	Ústav fyziológie hospodárskych zvierat Slovenskej akadémie vied Košice
Právna forma:	štátna rozpočtová organizácia
Adresa/Sídlo:	Šoltésovej 4-6, 040 01 Košice - Juh
IČO: 00166898	DIČ: nerelevantné
Zapísaná v:	Rozhodnutie Predsedníctva SAV č. 299/G/12/2008
Telefón/fax: 055/7287841	E-mail: faix@saske.sk
Štatutárny zástupca:	Http://www2.saske.sk
(ďalej len „Partner 1“)	Doc. MVDr. Štefan Faix, CSc. - riaditeľ

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmenách Zmluvy o partnerstve uzatvorenej k realizácii projektu č. 26220220065 (ďalej len „Zmluva“), v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku 065/2010/2.2/OPVaV/D01/PZ, uvedených v Článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

- (1) **V prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve „Prehľad aktivít a ukazovateľov“** sa tabuľka „Podrobný popis aktivity pre aktivitu 1.1“ nahrádza novou tabuľkou „Podrobný popis aktivity pre aktivitu 1.1“.
Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku.
Príloha č. 1 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- (2) **V prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve „Prehľad aktivít a ukazovateľov“** sa tabuľka „Podrobný popis aktivity pre aktivitu 3.1“ nahrádza novou tabuľkou „Podrobný popis aktivity pre aktivitu 3.1“.
Nová tabuľka je prílohou č. 2 k Dodatku.
Príloha č. 2 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Tento Dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane každá zo Zmluvných strán 1 rovnopis a 3 rovnopisy sú poskytnuté Poskytovateľovi ako príloha Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť až nadobudnutím účinnosti Dodatku k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorý bude upravovať navrhovanú zmenu Zmluvy. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôznych dňoch, Dodatok nadobúda platnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (4) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Prehľad aktivít a ukazovateľov pre aktivitu 1.1 - Podrobný popis aktivity pre aktivitu 1.1

Príloha č. 2 – Prehľad aktivít a ukazovateľov pre aktivitu 3.1 - Podrobný popis aktivity pre aktivitu 3.1

V Žiline dňa

V Košiciach dňa

Hlavný partner partnerstva
Ing. Miroslav Kološta, PhD.
Ing. Martin Tomáška, PhD.

1. člen partnerstva
Doc. MVDr. Štefan Faix, CSc.

Súhlas s Dodatkom:

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR
(v zastúpení Agentúra Ministerstva
školstva, vedy, výskumu a
športu SR pre štrukturálne fondy EÚ)
Ing. Alexandra Drgová, PhD.



Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja



Prehľad aktivít a ukazovateľov (zahŕňajúci identifikáciu aktivít a časový rámec realizácie projektu)

Tabuľka č. 1.b.1

<i>Podrobný opis aktivity</i>		
Číslo a Názov aktivity	1.1.Izolácia kmeňov kyslomliečnych baktérií a ich identifikácia	
Cieľ aktivity		
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	II/2010 – III/2012	
Opis aktivity		
Výstupy (výsledky) aktivity		
Výdavky na realizáciu aktivity	96 964,48 EUR	
Partnerstvo (názov partnera)	Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity	% Podiel na rozpočte aktivity
Výskumný ústav mliekárenský, a.s.		71,07%
Ústav fyziológie hospodárskych zvierat Slovenskej akadémie vied Košice		28,93%
Spolu		100%



Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja



Prehľad aktivít a ukazovateľov (zahŕňajúci identifikáciu aktivít a časový rámec realizácie projektu)

Tabuľka č. 1.b.1

<i>Podrobný opis aktivity</i>		
Číslo a Názov aktivity	3.1. Charakterizácia mechanizmov rezistencie na antibiotiká v kyslomliečnych baktériách	
Cieľ aktivity		
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	II/2010 – III/2012	
Opis aktivity		
Výstupy (výsledky) aktivity		
Výdavky na realizáciu aktivity	48 077,44 EUR	
Partnerstvo (názov partnera)	Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity	% Podiel na rozpočte aktivity
Výskumný ústav mliekárenský, a.s.		0%
Ústav fyziológie hospodárskych zvierat Slovenskej akadémie vied Košice		100%
Spolu		100%